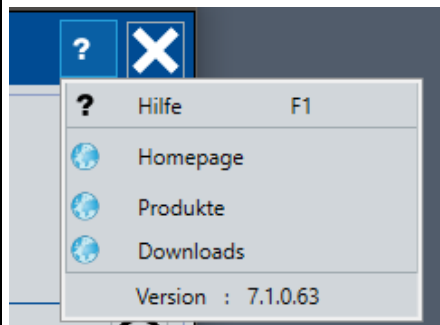
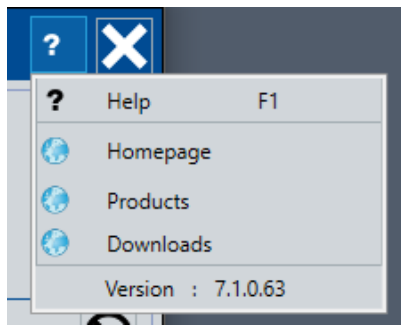


	<h3>HYDROcenter Zugriffsberechtigung</h3> <h3>HYDROcenter Access authorization</h3>	
	<p>In diesem Dokument möchten wir Sie auf notwendige Zugriffsberechtigungen für HYDROcenter hinweisen (Konfiguration der Firewall).</p>	<p><i>Within this document we will point out the required access authorization for HYDROcenter (Configuration of firewall).</i></p>

<p>Anwendungsgebiet Field of application</p>	<p>Nutzen der Software HYDROcenter für Benachrichtigungen über verfügbare neue Versionen von Software, Firmware, Bedienungsanleitungen usw. Durchführung von Software- und Firmware-Aktualisierungen.</p>	<p><i>Using software HYDROcenter to inform you about new releases of software, firmware, operating manuals and so on. Execution of software and firmware updates.</i></p>
---	--	--

<p>Thema <u>Überprüfen der Version von HYDROcenter:</u></p>  <p><u>Zugriff auf Internetadressen für ältere Versionen von HYDROcenter (<7.1.0.60)</u></p> <p>http://www.hydrotechnik.com http://www.hydrotechnik.com/autoupdate ftp://ftp.hydrotechnik.com/autoupdate</p> <p>Port : 80 Protokolle : TCP/IP und FTP</p> <p><u>Zugriff auf Internetadressen für neuere Versionen von HYDROcenter (>=7.1.0.61)</u></p> <p>https://www.hydrotechnik.com https://www.hydrotechnik.com/autoupdate ftp://www.hydrotechnik.com/autoupdate</p> <p>Ports : 21, 443 Protokolle : TCP/IP und FTP</p>	<p>Subject <u>Checking the version of HYDROcenter:</u></p>  <p><u>Access to internet addresses for older versions of HYDROcenter (<7.1.0.60)</u></p> <p>http://www.hydrotechnik.com http://www.hydrotechnik.com/autoupdate ftp://ftp.hydrotechnik.com/autoupdate</p> <p>Port : 80 Protocol : TCP/IP and FTP</p> <p><u>Access to internet addresses for newer versions of HYDROcenter (>=7.1.0.61)</u></p> <p>https://www.hydrotechnik.com https://www.hydrotechnik.com/autoupdate ftp://www.hydrotechnik.com/autoupdate</p> <p>Ports : 21, 443 Protocols : TCP/IP and FTP</p>
--	---

<p><u>Übertragung von:</u> Ausführbare Dateien *.EXE (als ZIP-Datei) Binärdateien *.Bin, *.Hex, *.SREG (als ZIP-Datei) PDF-Dateien XML-Dateien</p> <p><u>Zielordner auf dem lokalen PC (Client)</u> ../Öffentliche Dokumente/Hydrotechnik/Downloads</p> <p><u>Installation von Software (PC)</u> Für Installation und auch Updates von Software auf dem lokalen PC (Client) benötigt man Administratorenrechte.</p> <p><u>Installation Firmware (Messgerät, Sensor)</u> Keine Einschränkungen</p>	<p><u>Transfer of:</u> <i>Executable files *.EXE (as zip file)</i> <i>Binary files *.Bin, *.Hex, *.SREG (as zip files)</i> <i>PDF-files</i> <i>XML-files</i></p> <p><u>Destination directory on local PC (Client)</u> <i>../Public documents/Hydrotechnik/Downloads</i></p> <p><u>Installation of software (PC)</u> <i>For Installation and update of software on the local PC (client) administration rights are necessary.</i></p> <p><u>Installation of firmware (measuring instrument, sensor)</u> <i>No limitations</i></p>
---	--

<p>Haftungsausschluss / Limitation of Liability</p>	<p>Alle Informationen in diesem Dokument dienen der Unterstützung bei der Anwendung unserer Produkte. Sie sind rechtlich nicht bindend.</p> <p>Beachten Sie Datenblätter und Bedienungsanleitungen zu den von Ihnen eingesetzten Produkten.</p> <p>Druckfehler sind vorbehalten. Im Zweifelsfall gilt die deutsche Sprachversion.</p>	<p><i>The intention of the provided information is to assist in the use of our products. This information is legally not binding.</i></p> <p><i>Please refer to the data sheets and user manuals of the products to be used.</i></p> <p><i>There is no liability for possible misprints. The German language version is valid in any case of doubt.</i></p>
--	---	---